



Bedienungsanleitung

# IR-Fernbedienung 2.0



**D Deutsch****1. EINLEITUNG**

Die Übersichtliche Philips Fernbedienung RC 8503 ist ein Multisystem, das bis zu 7 normale Fernbedienungen ersetzen kann. Die Philips Fernbedienungen ersetzen kann. Die Philips Fernbedienung RC 8503 verfügt nur über die am häufigsten benutzten Funktionen. Bei den in diesem Handbuch angegebenen Funktionen handelt es sich lediglich um unsere empfohlenen Funktionen. Jede Taste kann beliebig programmiert werden, damit Sie die Fernbedienung genau auf Ihre Anforderungen abstimmen können.

Mit der Philips Fernbedienung RC 8503 können Sie auch die meisten infrarot-ferngesteuerte Geräte anderer Hersteller betätigen. Bitte lesen Sie die Anweisungen in diesem Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie Ihre neue Fernbedienung in Betrieb nehmen.

Die Fernbedienung RC 8503 ist bereits für alle Philips RC-5-Codes vorgeprogrammiert. Wenn Sie also Philips Geräte besitzen, die nach 1990 hergestellt wurden, brauchen Sie Ihrer Fernbedienung die in diesem Handbuch beschriebenen, vorgeprogrammieren Funktionen nicht beizubringen.

Denken Sie daran, dass jede Taste voll programmierbar ist und dass Sie die Möglichkeit haben, die Fernbedienung genau an Ihre Bedürfnisse anzupassen, indem Sie Funktionen hinzufügen oder löschen.

**BESONDERE LEISTUNGSMERKMALE**

- Einzigartige patentierte mehrfarbige LED-Statusanzeige
- Speicherinformationen bleiben nach Entfernen der Batterien 30 Minuten lang erhalten
- Ergonomische Formgebung
- Batteriespannungsanzeige
- Bedienungsfreundliches und leicht programmierbares System
- Häufig benutzte Funktionen
- Übersichtliche Tastenanordnung

**ACHTUNG**

- Legen Sie neue Batterien vor Inbetriebnahme ein. Unsicherzustellen, dass alle eingegebenen Speicherinformationen nicht verloren gehen, tauschen Sie bitte die Batterien aus sobald die rote Anzeige blinkt.
- Stellen Sie sicher, dass die Fernbedienung nicht länger als 30 Minuten ohne Batterien liegen bleibt. Ansonsten sind alle gelernten Speicherinformationen gelöscht.
- Wenn die Batterien mit falscher Polarität eingelegt werden, werden alle gelernte Befehle gelöscht. (Dies wird die Grunddaten nicht beschädigen.)

**2. DREIFARBIGE LED-ANZEIGE**

Die Philips Fernbedienung RC 8503 bietet zwei Betriebsarten:

**1. NORMALBETRIEB**

Im Normalbetrieb leuchtet die LED-Anzeige erst dann, wenn eine Taste gedrückt wird. Daraufhin erscheinen folgenden Anzeigen.

**Grün blinkend:** Gibt an, dass Fernbedienung RC 8503 einen Befehl sendet.  
**Grün und Rot blinkend:** Dies weist darauf hin, daß die Batteriespannung allmählich nachläßt. In dem Maße, wie die Batteriespannung weiter absinkt, wird die Anzeige immer mehr Rot. Die Fernbedienung kann jedoch - je nach Häufigkeit der Benutzung - noch einige Tage funktionieren.  
**Rot blinkend:** Gibt an, dass es an der Zeit ist, die Batterien zu ersetzen.

**Keine Anzeige:** Die Fernbedienung befindet sich in Bereitschaftbetrieb, bis eine Taste gedrückt wird.

**2. PROGRAMMIERBETRIEB**

**Orange leuchtend:** Die RC 8503 befindet jetzt im Programmierbetrieb.

**Orange blinkend:** Die RC 8503 wartet auf die Eingabe des zu lernenden Befehls.  
**Grün leuchtend:** Sie RC 8503 hat den neuen Befehl erfolgreich gelernt.

**Rot leuchtend:** Die RC 8503 hat den neuen Befehl nicht erfolgreich gelernt.  
**Abwechselnd rot, orange und grün:** Der Speicher der RC 8503 ist voll und der zuletzt eingegebene Befehl wurde nicht gespeichert. Siehe "WICHTIGE INFORMATIONEN".

**3. PROGRAMMIEREN VON TV-FUNKTIONEN**

1. Holen Sie die Fernbedienung herbei, die Sie ersetzen möchten.
2. Die beiden Fernbedienungen so auf eine ebene Fläche legen, dass sich ihre Vorderseiten in einem Abstand von ca. 2 cm gegenüberliegen.
3. Die Betriebsart-Tasten **OK** und **TV** auf der RC 8503 gleichzeitig drücken.
  - Jetzt leuchtet die LED-Anzeige orange auf.
4. Die Taste auf der RC 8503 drücken und gedrückt halten, die Sie programmieren möchten.
  - Die Anzeige blinkt jetzt orange.
5. Die entsprechende Taste auf der Fernbedienung drücken, deren Funktion übertragen werden soll. Diese Taste solange gedrückt halten, bis die Anzeige rot oder grün leuchtet, und dann erst die Taste loslassen.
  - Die Anzeige leuchtet jetzt wieder orange (bereit zur Eingabe des nächsten Befehls).

6. Wenn die Anzeige bei Schritt 5 grün aufgeleuchtet hat, fahren Sie mit Schritt 7 fort. Hat die Anzeige bei Schritt 5 rot aufgeleuchtet, wiederholen Sie die Schritte 4 und 5.
7. Wenn die Anzeige immer noch rot aufgeleuchtet, sehen Sie bitte im Abschnitt "FEHLERBEHEBUNG".
7. Jetzt die Schritte 4 und 5 wiederholen für die Tasten **STANDBY, TV, 1-0, +, -, +, OK** und **+ < -**.

8. Nach der erfolgreichen Übertragung der empfohlenen Funktionen müssen Sie gleichzeitig zwei beliebige Tasten drücken, um zur normalen Bedienungsweise zurückzukehren. Spreichern Sie den "Einschalt-Befehl" unter der Taste für **TV**-Betrieb.

**4. PROGRAMMIEREN VON VCR-FUNKTIONEN**

1. Holen Sie die Fernbedienung herbei, die Sie ersetzen möchten.
2. Die beiden Fernbedienungen so auf eine ebene Fläche legen, dass sich ihre Vorderseiten in einem Abstand von ca. 2 cm gegenüberliegen.
3. Die Betriebsart-Tasten **OK** und **VCR** auf der RC 8503 gleichzeitig drücken.
  - Jetzt leuchtet die LED-Anzeige orange auf.
4. Die Taste auf der RC 8503 drücken und gedrückt halten, die Sie programmieren möchten.
  - Die Anzeige blinkt jetzt orange.
5. Die entsprechende Taste auf der Fernbedienung drücken, deren Funktion übertragen werden soll. Diese Taste solange gedrückt halten, bis die Anzeige rot oder grün leuchtet, und dann erst die Taste loslassen.
  - Die Anzeige leuchtet jetzt wieder orange (bereit zur Eingabe des nächsten Befehls).
6. Wenn die Anzeige bei Schritt 5 grün aufgeleuchtet hat, fahren Sie mit Schritt 7 fort. Hat die Anzeige bei Schritt 5 rot aufgeleuchtet, wiederholen Sie die Schritte 4 und 5.
7. Wenn die Anzeige immer noch rot aufgeleuchtet, sehen Sie bitte im Abschnitt "FEHLERBEHEBUNG".

7. Jetzt die Schritte 4 und 5 wiederholen für die Tasten **STANDBY, VCR, 1-0, RECORD, PLAY, PAUSE, REW, STOP, WIND, -** und **+ < -**.

8. Nach der erfolgreichen Übertragung der empfohlenen Funktionen müssen Sie gleichzeitig zwei beliebige Tasten drücken, um zur normalen Bedienungsweise zurückzukehren. Spreichern Sie den "Einschalt-Befehl" unter der Taste für **VCR**-Betrieb.

**5. PROGRAMMIEREN VON CD-FUNKTIONEN**

1. Holen Sie die Fernbedienung herbei, die Sie ersetzen möchten.
2. Die beiden Fernbedienungen so auf eine ebene Fläche legen, dass sich ihre Vorderseiten in einem Abstand von ca. 2 cm gegenüberliegen.
3. Die Betriebsart-Tasten **OK** und **CD** auf der RC 8503 gleichzeitig drücken.
  - Jetzt leuchtet die LED-Anzeige orange auf.
4. Die Taste auf der RC 8503 drücken und gedrückt halten, die Sie programmieren möchten.
  - Die Anzeige blinkt jetzt orange.
5. Die entsprechende Taste auf der Fernbedienung drücken, deren Funktion übertragen werden soll. Diese Taste solange gedrückt halten, bis die Anzeige rot oder grün leuchtet, und dann erst die Taste loslassen.
  - Die Anzeige leuchtet jetzt wieder orange (bereit zur Eingabe des nächsten Befehls).
6. Wenn die Anzeige bei Schritt 5 grün aufgeleuchtet hat, fahren Sie mit Schritt 7 fort. Hat die Anzeige bei Schritt 5 rot aufgeleuchtet, wiederholen Sie die Schritte 4 und 5. Wenn die Anzeige immer noch rot aufgeleuchtet, sehen Sie bitte im Abschnitt "FEHLERBEHEBUNG".
7. Jetzt die Schritte 4 und 5 wiederholen für die Tasten **STANDBY, CD, PLAY, PAUSE, STOP** und **+ < -**.
8. Nach der erfolgreichen Übertragung der empfohlenen Funktionen müssen Sie gleichzeitig zwei beliebige Tasten drücken, um zur normalen Bedienungsweise zurückzukehren. Spreichern Sie den "Einschalt-Befehl" unter der Taste für **CD**-Betrieb.

**6. PROGRAMMIEREN VON DCC-FUNKTIONEN**

1. Holen Sie die Fernbedienung herbei, die Sie ersetzen möchten.
2. Die beiden Fernbedienungen so auf eine ebene Fläche legen, dass sich ihre Vorderseiten in einem Abstand von ca. 2 cm gegenüberliegen.
3. Die Betriebsart-Tasten **OK** und **DCC** auf der RC 8503 gleichzeitig drücken.
  - Jetzt leuchtet die LED-Anzeige orange auf.
4. Die Taste auf der RC 8503 drücken und gedrückt halten, die Sie programmieren möchten.
  - Die Anzeige blinkt jetzt orange.
5. Die entsprechende Taste auf der Fernbedienung drücken, deren Funktion übertragen werden soll. Diese Taste solange gedrückt halten, bis die Anzeige rot oder grün leuchtet, und dann erst die Taste loslassen.
  - Die Anzeige leuchtet jetzt wieder orange (bereit zur Eingabe des nächsten Befehls).
6. Wenn die Anzeige bei Schritt 5 grün aufgeleuchtet hat, fahren Sie mit Schritt 7 fort. Hat die Anzeige bei Schritt 5 rot aufgeleuchtet, wiederholen Sie die Schritte 4 und 5.
7. Jetzt die Schritte 4 und 5 wiederholen für die Tasten **STANDBY, DCC, RECORD, PLAY, PAUSE, REW, STOP, WIND, -** und **+ < -**.

8. Nach der erfolgreichen Übertragung der empfohlenen Funktionen müssen Sie gleichzeitig zwei beliebige Tasten drücken, um zur normalen Bedienungsweise zurückzukehren. Spreichern Sie den "Einschalt-Befehl" unter der Taste **DCC** für Casstetendack-Betrieb.

**7. PROGRAMMIEREN VON TUNER/VERSTÄRKER-FUNKTIONEN**

1. Holen Sie die Fernbedienung herbei, die Sie ersetzen möchten.
2. Die beiden Fernbedienungen so auf eine ebene Fläche legen, dass sich ihre Vorderseiten in einem Abstand von ca. 2 cm gegenüberliegen.
3. Die Betriebsart-Tasten **OK** und **TUNER/AMP** auf der RC 8503 gleichzeitig drücken.
  - Jetzt leuchtet die LED-Anzeige orange auf.
4. Die Taste auf der RC 8503 drücken und gedrückt halten, die Sie programmieren möchten.
  - Die Anzeige blinkt jetzt orange.
5. Die entsprechende Taste auf der Fernbedienung drücken, deren Funktion übertragen werden soll. Diese Taste solange gedrückt halten, bis die Anzeige rot oder grün leuchtet, und dann erst die Taste loslassen.
  - Die Anzeige leuchtet jetzt wieder orange (bereit zur Eingabe des nächsten Befehls).
6. Wenn die Anzeige bei Schritt 5 grün aufgeleuchtet hat, fahren Sie mit Schritt 7 fort. Hat die Anzeige bei Schritt 5 rot aufgeleuchtet, wiederholen Sie die Schritte 4 und 5.
7. Jetzt die Schritte 4 und 5 wiederholen für **STANDBY, TUNER/AMP, 1-0, +, -, +, -** und **+ < -**.
8. Nach der erfolgreichen Übertragung der empfohlenen Funktionen müssen Sie gleichzeitig zwei beliebige Tasten drücken, um zur normalen Bedienungsweise zurückzukehren.

Spreichern Sie den "Einschalt-Befehl" unter der Taste für **TUNER/AMP**-Betrieb.

Wenn Sie Tuner und Verstärker als Einzelgeräte haben, speichern Sie bitte die Tuner-Funktionen unter den Tasten **STANDBY, TUNER/AMP, 1-0, +, -, +, -** und **+ < -**, und die Verstärker-Funktionen unter den Tasten **OK** und **+ < -**.

**8. WICHTIGE INFORMATIONEN****SPEICHER VOLL:**

- Wird dadurch angezeigt, dass die LED-Anzeige 10 Sekunden lang rot, grün und orange blinkt.
- Nach 10 Sekunden schaltet das Gerät wieder auf Normalbetrieb zurück.
- Wenn der Speicher voll ist, können keine weiteren neuen Befehle mehr programmiert werden und der zuletzt eingegebene Befehl wurde nicht gespeichert.
- Wenn der Speicher voll ist, ist es trotzdem noch möglich, bereits eingegebene Befehle noch einmal neu zu programmieren, falls dies erforderlich ist.

**LÖSCHEN ALLER BEFEHLE FÜR EINE****BETRIEBSART:**

- Wenn Fernbedienungsbefehle für ein neues Gerät eingegeben werden sollen, ist es ratsam, vorher alle alten Befehle zu löschen. Hierfür die Tasten **OK, STANDBY** und die entsprechende Betriebsart-Taste gleichzeitig drücken (dadurch werden nur die Befehle für diese Betriebsart gelöscht).

**Beispiel:**

- Wenn Sie ein neues Fernsehgerät haben und die Fernbedienung nicht funktioniert, drücken Sie einfach die Tasten **OK, STANDBY** und **TV** gleichzeitig.
- Jetzt den Anweisungen im Abschnitt zur PROGRAMMIERUNG VON TV-FUNKTIONEN folgen, um die neuen Befehle einzugeben. Einen einzelnen Befehl löscht man, indem man ihn einfach neu eingibt.

**TEXTFUNKTIONEN:**

Textfunktionen müssen im TV-Betrieb mit Hilfe der VCR-Funktionstasten entsprechend der auf der Fernbedienung angegebenen Textsymbolen programmiert werden:

**Textsymbole:**

- Text ein/aus =
- Text halten =
- Text mischen =
- Text löschen =
- Text vergrößern =

**AUX-BETRIEB:**

- Diese Betriebsart kann für alle anderen infrarot-ferngesteuerten Geräte verwendet werden.
- Wenn im Programmierbetrieb 1 Minute lang keine Tasten gedrückt werden, schaltet die Fernbedienung auf Normalbetrieb zurück.
- Wenn eine Betriebsart-Taste kürzer als 0,5 Sekunden gedrückt wird, sendet die Fernbedienung keinen Befehl, sondern schaltet nur intern auf eine andere Betriebsart um.
- Die Fernbedienung sendet den Einschalt-Befehl nur, wenn die entsprechende Betriebsart-Taste länger als 0,5 Sekunden gedrückt wird.

**SIGNALQUELLEN-WAHLTASTEN:**

Mit den Tasten **VCR, DCC, AUX, TV, CD** und **TUNER/AMP** kann die entsprechende Signalquelle gewählt werden:

- Länger als 0,5 Sekunden drücken.
- Die gewünschte Signalquelle wird gewählt und die aktuelle Signalquelle wird ausgeschaltet.
- Kürzer als 0,5 Sekunden drücken.
- Die gewünschte Signalquelle wird gewählt, während die aktuelle Signalquelle eingeschaltet bleibt.

**Beispiel:** Wenn während der Wiedergabe einer CD die Tasten **VCR** und **REWIND** (kürzer als 0,5 Sekunden) gedrückt werden, wird der Ton nicht unterbrochen, während das Band zurückgespult wird.

**9. FEHLER BEHEBUNG****PROBLEM**

- Die Fernbedienung funktioniert nicht.
- MÖGLICHE URSACHEN**
- Die Batteriespannung reicht nicht mehr aus oder die Batterien sind verkehrt herum eingelegt.
- Die programmierten Befehle sind aufgrund einer zu geringen Batteriespannung gelöscht worden.
- Die Fernbedienung RC 8503 ist auf die falsche Betriebsart eingestellt.
- Der Befehl, den Sie zu senden versuchen, wurde nicht programmiert.
- ABHILFE**
- Die Stromversorgung der Geräte prüfen, die Sie mit der Fernbedienung steuern möchten.
- Sicherstellen, dass der Abstand von der Fernbedienung zu dem Audio/Vcr-Gerät nicht mehr als 7 Meter beträgt.

**PROBLEM**

- Fernbedienung lernt die Befehle nicht.
- MÖGLICHE URSACHEN**
- Eventuell wird die Übertragung durch direktes Sonnenlicht oder starken Lichteinfall in die Sensorfenster gestört.
- Bei dem zu programmierenden Signal handelt es sich nicht um ein Infrarot-Signal.
- ABHILFE**
- Prüfen, ob die Sensorfenster von beiden Fernbedienungen sauber sind.
- Sicherstellen, dass sich in beiden Fernbedienungen neue Batterien befinden.
- Stellen Sie sicher, dass der Abstand zwischen den Fernbedienungen bei 2 cm liegt.

**PROBLEM**

Mit den Audio-/Video-Gerät reagiert jedesmal anders, wenn die gleiche Taste gedrückt wird.

**ABHILFE**

- Kontrollieren Sie die Funktionen des Audio-/Video-Gerätes mit der Original-Fernbedienung.
- Kontrollieren Sie, dass die Batterieanzeige nicht rot blinkt. Wenn dies der Fall ist, die Batterien ersetzen.
- Die programmierten Befehle überprüfen und gegebenenfalls noch einmal programmieren.

**10. TECHNISCHE DATEN****BETRIEBSYSTEM**

Universelle, programmierbare Infrarot-Fernbedienung

**SPEICHERKAPAZITÄT**

120 Befehle

**SPEICHER-HALTEZEIT OHNE BATTERIE-**

STROM

mindestens 30 Minuten

EFFEKTIVE REICHWEITE

7 Meter

EFFEKTIVER WINKEL

+/- 30 Grad

**IR-TRÄGERFREQUENZBEREICH**

Modulated carrier systems, 17-70 kHz

**STROMVERSORGUNG**

2 x Batterien, Typ AAA/R03

**DURCHSCHNITTICHE LEBENSDAUER DER**

BATTERIE

20 Stunden bei Dauerbetrieb

1 Jahr bei Bereitschaftsbetrieb

**ABMESSUNGEN**

L x B x H = 215 x 55 x 28 mm

**GEWICHT OHNE BATTERIEN**

110 g